

MANDÁTNA ZMLUVA

uzatvorená v zmysle § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len ako „**Obchodný zákonník**“), zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len ako „**Občiansky zákonník**“) a zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len ako „**Zákon o advokácii**“)

(ďalej v texte len ako „**Zmluva**“)

medzi:

Názov: **Mestská časť Bratislava-Petržalka**
Sídlo: Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava – mestská časť Petržalka
IČO: 00 603 201
IČ DPH: SK2020936643
Konajúci: Ing. Ján Hrčka, starosta
(ďalej v texte len ako „**Mandant**“)

a

Obchodné meno: **Lansky, Ganzger, Jacko & Partner, s. r. o.**
Sídlo: Dvořákovo nábřežie 4, 811 02 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika
IČO: 36 851 710
IČ DPH: SK2022474927
Zapísaný v: Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, Vložka č.: 48719/B
Konajúci: JUDr. Martin Jacko, konateľ
Bankové spojenie: Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike
Číslo účtu: SK97 8370 0000 0023 0144 5512
(ďalej v texte len ako „**Mandatár**“)

(Mandant a Mandatár ďalej v texte aj ako „**Zmluvná strana**“ a spolu len ako „**Zmluvné strany**“),

1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluvné strany uzavreli dňa 24. 07. 2020 Mandátnu zmluvu, zverejnenú dňa 20. 08. 2020 pod č. 301/2020, dňa 08. 06. 2021 jej Dodatok č. 1, zverejnený dňa 11. 06. 2021 pod č. 259/2021 a dňa 07. 11. 2021 jej Dodatok č. 2, zverejnený dňa 10. 12. 2021 pod č. 565/2021 (ďalej len ako „**Mandátna zmluva v znení dodatkov**“).
- 1.2 Zmluvné strany majú záujem na rozšírení rozsahu právnych služieb poskytovaných Mandatárom Mandantovi na základe Mandátnej zmluvy v znení dodatkov, ako aj úprave ďalších podmienok poskytovania právnych služieb Mandatárom Mandantovi.
- 1.3 Zmluvné strany týmto v súlade s § 570 až 572 ods. 1 Občianskeho zákonníka nahrádzajú doterajší záväzok založený Mandátnou zmluvou v znení dodatkov novým záväzkom podľa tejto Zmluvy (tzv. privatívna novácia).
- 1.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Mandátna zmluva v znení dodatkov zaniká ku dňu účinnosti tejto Zmluvy. Zmluvný vzťah medzi Zmluvnými stranami sa odo dňa účinnosti tejto Zmluvy spravuje touto Zmluvou.
- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že nároky vzniknuté do dňa účinnosti tejto Zmluvy sa spravujú Mandátnou zmluvou v znení dodatkov (napr. nárok na Odmenu Mandatára za právne služby poskytnuté počas účinnosti Mandátnej zmluvy v znení dodatkov, prípadná zodpovednosť za škodu vzniknutú počas účinnosti Mandátnej zmluvy v znení dodatkov) a odo dňa účinnosti tejto Zmluvy touto Zmluvou.

2 Predmet Zmluvy

- 2.1 Mandatár sa zaväzuje poskytovať Mandantovi nasledovné právne služby:
 - a) zastupovanie Mandanta v prebiehajúcich súdnych konaniach:
 - (i) Mestský súd Bratislava III, sp. zn. B1-1Cbi/11/2020
(pôvodne Okresný súd Bratislava I, sp. zn. 1Cbi/11/2020);
 - (ii) Mestský súd Bratislava III, sp. zn. B1-2Cbi/11/2020
(pôvodne Okresný súd Bratislava I, sp. zn. 2Cbi/11/2020);
 - (iii) Mestský súd Bratislava III, sp. zn. B1-1Cbi/30/2021
(pôvodne Okresný súd Bratislava I, sp. zn. 1Cbi/30/2021);
 - (iv) Mestský súd Bratislava III, sp. zn. B1-1Cbi/31/2021
(pôvodne Okresný súd Bratislava I, sp. zn. 1Cbi/31/2021);
 - (v) Mestský súd Bratislava III, sp. zn. B1-2Cbi/32/2021
(pôvodne Okresný súd Bratislava I, sp. zn. 2Cbi/32/2021);
 - (vi) Mestský súd Bratislava III, sp. zn. B1-2Cbi/33/2021
(pôvodne Okresný súd Bratislava I, sp. zn. 2Cbi/33/2021); a

- (vii) Mestský súd Bratislava III, sp. zn. B5-29Cb/69/2022
(pôvodne Okresný súd Bratislava V, sp. zn. 29Cb/69/2022, predtým
Okresný súd Banská Bystrica, sp. zn. 26Up/1006/2022);
 - b) zastupovanie Mandanta v akýchkoľvek ďalších súdnych konaniach, na základe udeleného splnomocnenia a pokynov Mandanta;
 - c) zastupovanie Mandanta pri príprave súdneho konania alebo ak existuje zjavný náznak a vysoká pravdepodobnosť, že vec, ktorej sa právne poradenstvo týka, sa stane predmetom súdneho konania, pričom uvedené zahŕňa najmä nasledovné právne služby Mandatára:
 - (i) zastupovanie Mandanta pred akýmikoľvek orgánmi verejnej moci na základe udeleného splnomocnenia a pokynov Mandanta;
 - (ii) právna kontrola obsahu a formy dokumentov Mandanta;
 - (iii) účasť na rokovaní Mandanta s tretími stranami na základe pokynov Mandanta;
 - (iv) vypracovanie právnych stanovísk na základe pokynov Mandanta;
 - (v) uskutočnenie ďalších právnych úkonov podľa požiadaviek Mandanta.
- (ďalej v texte len ako „**Služby**“)

a Mandant sa zaväzuje za poskytnuté Služby zaplatiť Mandatárovi odmenu špecifikovanú v čl. 3 tejto Zmluvy spôsobom uvedeným v čl. 3 tejto Zmluvy.

- 2.2 Mandant sa zaväzuje udeliť Mandatárovi plnú moc na všetky právne úkony, ktoré Mandatár vykonáva v mene a na účet Mandanta podľa tejto Zmluvy.
- 2.3 Vzhľadom na pretrvávajúci záujem Mandanta o zastupovanie Mandanta Mandatárom v súdnych konaniach špecifikovaných v bode 2.1 a) tejto Zmluvy, na ktoré sa vzťahovala aj Mandátna zmluva v znení dodatkov, sa Zmluvné strany dohodli a výslovne deklarujú, že plnomocenstvá vystavené na základe Mandátnej zmluvy v znení dodatkov zostávajú v platnosti aj po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy.

3 Odmena a platobné podmienky

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Mandatár má v súlade s § 2 ods. 2 písm. a) a § 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len ako „**Vyhláška o odmenách**“) za poskytnuté Služby nárok na hodinovú odmenu vo výške **110,- EUR** (*slovom: jedenstodesať euro*) bez DPH za každú hodinu poskytovania Služieb, t.j. 60 minút poskytovania Služieb. Zmluvné strany sa dohodli, že Mandatár bude účtovať Mandantovi za každú začatú štvrt'hodinu poskytovaných Služieb 1/4 z hodinovej sadzby (ďalej v texte len ako „**Odmena**“). DPH bude

fakturovaná vždy vo výške zodpovedajúcej sadzbe vyplývajúcej z platnej a účinnej právnej úpravy.

- 3.2 Odmena nezahŕňa (i) hotové výdavky Mandatára spojené s plnením jeho povinností podľa tejto Zmluvy, a to najmä súdne, notárske, exekučné a iné poplatky, výdavky za znalecké posudky, poplatky za preklady (ďalej v texte len ako „**Poplatky**“), ako aj (ii) náhradu za stratu času v zmysle Vyhlášky o odmenách (ďalej v texte len ako „**Náhrada za stratu času**“; Poplatky a Náhrada za stratu času spolu ďalej aj ako „**Hotové výdavky**“).
- 3.3 Mandatár sa zaväzuje písomne oznámiť Mandantovi potrebu vynaloženia Poplatkov s uvedením dôvodu a výšky Poplatkov. Mandant je povinný sa v primeranej lehote vyjadriť k vynaloženiu Poplatkov, t.j. písomne odsúhlasiť alebo neodsúhlasiť vynaloženie Poplatkov. Náklady na drobné výdavky Mandatára (napr. na tlač a kopírovanie listín, poštovné v rámci Slovenskej republiky, telefónne poplatky, cestovné v rámci mesta Bratislava) sú zahrnuté v Odmene, teda Mandatár nebude Mandantovi osobitne fakturovať ich úhradu.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Mandatár nebude Mandantovi fakturovať Náhradu za stratu času pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom Mandatára, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť, pokiaľ ide o miesto na území mesta Bratislava.
- 3.5 Mandant sa zaväzuje uhradiť Odmenu a Hotové výdavky na základe Mandatárom vyhotovenej a Mandantovi doručenej faktúry, ktorej prílohou bude časová špecifikácia poskytnutých Služieb. Mandatár je oprávnený vystaviť Mandantovi faktúru za Odmenu a/alebo Hotové výdavky mesačne pozadu, za mesiac, v ktorom došlo k poskytovaniu Služieb a/alebo k vynaloženiu Hotových výdavkov. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní. Mandatár na požiadanie preukáže Mandantovi vynaloženie Hotových výdavkov.
- 3.6 Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade uvedenia neúplných alebo nesprávnych údajov vo faktúre alebo jej prílohe – časovej špecifikácii poskytnutých Služieb je Mandant oprávnený vrátiť faktúru Mandatárovi na prepracovanie alebo opravu. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti faktúry a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Mandantovi.

4 Iné dojednania

- 4.1 Mandatár bude poskytovať Služby s náležitou odbornou starostlivosťou. Mandatár je povinný postupovať podľa pokynov Mandanta, s výnimkou nevhodných pokynov, o ktorých bude Mandanta včas informovať. Mandatárovi je v mene Mandanta oprávnený udeľovať pokyny: starosta, zástupca starostu, prednosta, zástupca prednostu, vedúci kancelárie starostu a prednostu, vedúci právneho referátu, právnik právneho referátu. V prípade udelenia pokynu inou osobou než je osoba uvedená v predošlej vete tohto bodu Zmluvy, je Mandatár povinný vyžiadať si písomné potvrdenie daného pokynu zaslaním emailu na adresu: pravne@petrzalka.sk.
- 4.2 Mandatár sa zaväzuje po obdržaní pokynu na konkrétnu časovo ohraničenú právnu službu (napr. zadania na vypracovanie právnej analýzy, dokumentu pre Mandanta a pod.) od osôb oprávnených udeľovať pokyn Mandatárovi podľa bodu 4.1 tejto Zmluvy zaslať Mandantovi predbežný odhad počtu hodín potrebných na poskytnutie právnej služby, a to emailom na emailovú adresu osoby udeľujúcej pokyn Mandatárovi a adresu: pravne@petrzalka.sk. Mandant sa zaväzuje vyjadriť k predbežnému odhadu počtu hodín potrebných na poskytnutie právnej služby tak, že pokyn na poskytnutie právnej služby v Mandatárom predpokladanom rozsahu potvrdí alebo pokyn na poskytnutie právnej služby v Mandatárom predpokladanom rozsahu odvolá (t.j. Mandatár nebude poskytovať danú právnu službu).
- 4.3 Mandatár sa zaväzuje poskytnúť právnu službu podľa bodu 4.2 tejto Zmluvy najviac v Mandatárom predpokladanom rozsahu. Pokiaľ Mandatár vzhľadom na konkrétne okolnosti poskytovania právnej služby (najmä, ale nielen: rozsah, odbornú náročnosť poskytovania právnej služby, nové skutočnosti v priebehu poskytovania právnej služby a i.):
- a) reálne poskytne právne služby v kratšom čase než bol jeho pôvodný odhad – Mandatár je oprávnený vyúčtovať Mandantovi odmenu za počet hodín reálne poskytnutých služieb Mandantovi;
 - b) zistí potrebu poskytnutia právnych služieb vo väčšom časovom rozsahu než bol jeho predbežný odhad počtu hodín potrebných na poskytnutie právnej služby – Mandatár je povinný pred ďalším poskytovaním právnych služieb oznámiť emailom na emailovú adresu osoby udeľujúcej pokyn Mandatárovi a adresu: pravne@petrzalka.sk vznik a dôvody takejto potreby a vyžiadať si od osoby udeľujúcej pokyn emailový súhlas s poskytnutím právnych služieb vo väčšom časovom rozsahu než bol jeho predbežný odhad počtu hodín potrebných na poskytnutie právnej služby.

- 4.4 Mandatár pri vykonávaní úkonov právnej služby v súdnom konaní informuje bez zbytočného odkladu Mandanta, pokiaľ Mandant neurčí inak, emailom na adresu pravne@petrzalka.sk, najmä, ale nielen, o nasledovných skutočnostiach:
- a) doručení dokumentu zo súdu, od protistrany alebo inej tretej osoby s pripojením jeho textu a jeho významu pre právne postavenie Mandanta;
 - b) navrhovanej celkovej stratégie vedenia súdneho sporu;
 - c) potrebe vykonania úkonu právnej služby v súdnom spore s uvedením predpokladaného časového rozsahu potrebného na jeho prípravu;
 - d) zaslaní dokumentu súdu, protistrane alebo tretej osobe v mene Mandanta s pripojením jeho scanu;
 - e) vytýčenom pojednávaní;
 - f) priebehu pojednávania a dobe jeho trvania s pripojením scanu zápisnice;
 - g) iných skutočnostiach podstatných pre vedenie súdneho sporu alebo právne postavenie Mandanta.
- 4.5 Mandatár bude poskytovať Služby prostredníctvom svojich zamestnancov a spolupracujúcich advokátov. Mandatár zodpovedá Mandantovi za škodu vzniknutú v súvislosti s poskytovaním Služieb, ktorú spôsobil on ako aj jeho zamestnanci či spolupracujúci advokáti.
- 4.6 Mandant sa týmto zaväzuje poskytnúť Mandatárovi súčinnosť v súvislosti s plnením zákonných povinností Mandatára, vrátane povinnosti Mandatára identifikovať Mandanta podľa zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5 Trvanie Zmluvy

- 5.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 5.2 Zmluvu je oprávnená ukončiť ktorákoľvek Zmluvná strana dorúčením písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane, pričom Zmluva končí uplynutím 1-mesačnej výpovednej lehoty, ktorá plynie od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
- 5.3 Mandatár je povinný odmietnuť poskytnutie Služieb, ak zistí dôvody uvedené v ustanovení § 21 Zákona o advokácii.
- 5.4 Mandant je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť, ak:
- a) dôjde k narušeniu nevyhnutnej dôvery medzi ním a Mandatárom;
 - b) ak zistí, že existujú dôvody uvedené v ustanovení § 21 Zákona o advokácii;

- c) Mandatár postupuje pri poskytovaní Služieb Mandantovi v rozpore s touto Zmluvou, so všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo stavovskými predpismi SAK.
- 5.5 Odstúpenie od tejto Zmluvy je každá zo Zmluvných strán povinná druhej Zmluvnej strane doručiť písomne na adresu jej sídla.
- 5.6 Ak sa Mandatár s Mandantom nedohodne inak alebo ak Mandant nevykoná iné opatrenia, Mandatár je povinný po dobu 15 dní odo dňa, kedy podľa tohto článku odstúpil od tejto Zmluvy, vykonať všetky neodkladné úkony tak, aby Mandant neutrpel na svojich právach alebo oprávnených záujmoch ujmu. To neplatí, pokiaľ Mandant Mandatárovi oznámi, že na splnení tejto povinnosti netrvá.
- 5.7 Mandatár po ukončení Zmluvy vráti Mandantovi všetky dokumenty, ktoré prevzal od Mandanta pri poskytovaní Služieb alebo tretích osôb v súvislosti s poskytovaním Služieb a odovzdá Mandantovi alebo ním určenému zástupcovi podklady a informácie, potrebné k ďalšiemu postupu v jednotlivých zadaniach.
- 5.8 Zánikom Zmluvy zároveň zanikajú všetky plnomocenstvá, ktoré Mandant udelil Mandatárovi, jeho zamestnancom alebo spolupracujúcim advokátom.

6 Spoločné a záverečné ustanovenia

- 6.1 Všetky jednostranné úkony, pre ktoré táto Zmluva alebo všeobecne záväzné právne predpisy požadujú písomnú formu, si budú Zmluvné strany doručovať osobne, poštou alebo doručením do elektronickej schránky Zmluvnej strany. Písomnosti doručované do elektronickej schránky Zmluvnej strany sa doručujú do vlastných rúk, pričom na základe dohody Zmluvných strán sa uplatňuje fikcia doručenia podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákona o e-Governmente). Zásielky doručované prostredníctvom pošty sa doručujú vždy na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade osobného doručovania je adresát povinný prijatie písomnosti odosielateľovi potvrdiť. Ak adresát odmietne prevziať zásielku, deň odmietnutia jej prevzatia sa považuje za deň jej doručenia, pričom doručovaná písomnosť spôsobuje požadované právne následky, aj keď sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Ak sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručiteľná z akýchkoľvek dôvodov (napr. neprevzatá v úložnej lehote, adresát neznámy a pod.), za deň jej doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi, pričom písomnosť spôsobuje požadované právne následky, aj keď sa adresát o jej obsahu nedozvedel. V prípade, že dôjde u niektorej zo Zmluvných strán k zmene akéhokoľvek údaju uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy, zaväzuje sa táto Zmluvná strana bezodkladne,

najneskôr do 10 dní odo dňa účinnosti tejto zmeny, o tejto zmene písomne informovať druhú Zmluvnú stranu.

- 6.2 Zmluva je platná jej podpisom oboma Zmluvnými stranami. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka v spojitosti s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 6.3 Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že v zmysle § 1 ods. 2 písm. n) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov sa na túto Zmluvu nevzťahuje postup podľa tohto zákona.
- 6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými, oboma Zmluvnými stranami podpísanými a očíslovanými dodatkami.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvná strana je oprávnená akúkoľvek pohľadávku vzniknutú zo zmluvného vzťahu založeného toto Zmluvou postúpiť na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej Zmluvnej strany.
- 6.6 Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, právne pomery Zmluvných strán z nej vzniknuté sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka, Zákona o advokácii a slovenským právnym poriadkom.
- 6.7 Ak Zmluvné strany nevyriešia spor v dobrej viere rokovaním, spor sa predloží na rozhodnutie príslušnému súdu v Slovenskej republike.
- 6.8 Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom sú vám plne k dispozícii na webovom sídle www.osobnyudaj.sk/informovanie, ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach prevádzkovateľa.
- 6.9 Táto Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, pričom Mandant obrží jej štyri vyhotovenia a Mandatár obdrží jej jedno vyhotovenie.

6.10 Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, porozumeli jej obsahu a táto Zmluva predstavuje ich skutočný zámer bez akýchkoľvek výhrad, a preto Zmluvu vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa

V, dňa

Ing. Ján Hrčka

starosta

Mestská časť Bratislava-Petržalka

Mandant

JUDr. Martin Jacko

konateľ, advokát

Lansky, Ganzger, Jacko & Partner, s. r. o.

Mandatár